CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

avis 59.779/2/V
du 24 août 2016

sur

un avant-projet de loi 'portant transfert de l'enregistrement des navires et de la conservation des hypothèques maritimes'

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 59.779/2/V
van 24 augustus 2016

over

een voorontwerp van wet 'houdende overdracht van de scheepsregistratie en scheepshypotheek-bewaring'

‡LW-DBIQJAGEA-FJHHJMW‡

Le 12 juillet 2016, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé de plein droit (*) jusqu'au 26 août 2016, sur un avant-projet de loi 'portant transfert de l'enregistrement des navires et de la conservation des hypothèques maritimes'.

L'avant-projet a été examiné par la deuxième chambre des vacations le 24 août 2016. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, président, Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Wanda VOGEL, conseiller d'État, Jacques ENGLEBERT, assesseur, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves CHAUFFOUREAUX, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 août 2016.

(*) Ce délai résulte de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, *in fine*, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui précise que ce délai est prolongé de plein droit de quinze jours lorsqu'il prend cours du 15 juillet au 31 juillet ou lorsqu'il expire entre le 15 juillet et le 15 août.

*

Op 12 juli 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de Minister van Sociale Zaken et Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen, van rechtswege (*) verlengd tot 26 augustus 2016, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende overdracht van de scheepsregistratie en scheepshypotheek-bewaring'.

Het voorontwerp is door de tweede vakantiekamer onderzocht op 24 augustus 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, voorzitter, Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Wanda VOGEL, staatsraad, Jacques ENGLEBERT, assessor, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves CHAUFFOUREAUX, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 augustus 2016.

(*) Deze verlenging vloeit voort uit artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, *in fine*, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State waarin wordt bepaald dat deze termijn van rechtswege verlengd wordt met vijftien dagen wanneer hij begint te lopen tussen 15 juli en 31 juli of wanneer hij verstrijkt tussen 15 juli en 15 augustus.

*

‡LW-DBIQJAGEA-FJHHJMW‡

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

1. En ce qu'elle vise l'article 1659 du Code judiciaire, la version française de l'article 14 de l'avant-projet fait double emploi avec son article 19. La section de législation n'aperçoit, en outre, pas la raison pour laquelle cet article 19 ne modifie que le seul texte français de l'article 1659, alinéa 3, du Code judiciaire.

2. Dans un but de sécurité juridique, il convient d'indiquer, dans le membre de phrase liminaire de chaque disposition modificative de l'avant-projet, les éventuelles modifications encore en vigueur déjà apportées aux dispositions qu'elle modifie à nouveau. Si celles-ci sont trop nombreuses, l'auteur de l'avant-projet peut se borner à la seule mention de la modification intervenue « en dernier lieu » encore en vigueur.

*

‡LW-DBIQJAGEA-FJHHJMW‡

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Voor zover in de Franse tekst van artikel 14 van het voorontwerp naar artikel 1659 van het Gerechtelijk Wetboek wordt verwezen, overlapt hij met artikel 19 van het voorontwerp. De afdeling Wetgeving begrijpt bovendien niet waarom dat artikel 19 enkel de Franse tekst van artikel 1659, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek wijzigt.

2. Ter wille van de rechtszekerheid moet in de inleidende zinsnede van elke wijzigingsbepaling van het voorontwerp melding worden gemaakt van de eventuele nog geldende wijzigingen die reeds eerder zijn aangebracht in de bepalingen die opnieuw worden gewijzigd bij het voorontwerp. Als er te veel dergelijke vroegere wijzigingen zijn, kan de steller van het voorontwerp ervoor kiezen alleen melding te maken van de "laatste" nog geldende wijziging.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT Pierre LIÉNARDY

‡LW-DBIQIAGEA-FJHHJMW‡